

A PROPOS D'IMPORTATIONS DE DENRÉES
EN 1965, 1966 ET 1967

Question n° 224—**M. Gauthier:**

1. Le Canada a-t-il importé de la viande de bœuf, durant les années 1965, 1966 et 1967 et, dans l'affirmative, a) de quel pays ce bœuf provenait-il et b) combien de livres ont été importées?

2. Le Canada a-t-il importé de la viande de porc durant les années 1965, 1966 et 1967 et, dans l'affirmative, a) de quel pays ce porc provenait-il et b) combien de livres ont été importées?

3. Combien le Canada a-t-il importé d'œufs des États-Unis au cours des années 1965, 1966 et 1967?

[Français]

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Le Bureau fédéral de la statistique signale que: 1. Oui. Les importations de bœuf au Canada ont été comme il suit: 1965, 27,081,928 livres; 1966, 33,315,196 livres; 1967, 50,571,949 livres;

a) et b) Des données statistiques détaillées visant les importations de bœuf par pays et indiquant la valeur en dollars pour chacun des pays figurent dans les classifications ci-après des marchandises d'importation qui se trouvent dans les numéros de décembre de la publication du Bureau fédéral de la statistique «Importations par marchandises» (Catalogue n° 65-007) que l'on peut obtenir aux bibliothèques publiques ou à la Bibliothèque du gouvernement: 1965, catégories 11-09, bœuf et veau frais ou congelés; 13-09, bœuf boucané (y compris salé); 17-03, bœuf salé en boîtes; 17-09, bœuf et veau en boîtes, n.d.a.; 1966 et 1967, catégories 11-04, bœuf frais ou congelé, désossé; 11-05, bœuf frais ou congelé n.d.a.; 11-08, veau frais ou congelé; 13-09, bœuf boucané (y compris salé); 17-03, bœuf

salé en boîtes; 17-09, bœuf et veau, en boîtes n.d.a.

2. Oui. Les importations de porc au Canada ont été comme il suit: 1965, 36,605,800 livres; 1966, 36,493,000 livres; 1967, 27,839,800 livres.

a) et b) Des données statistiques détaillées visant les importations de porc par pays et indiquant la valeur en dollars pour chacun des pays figurent dans les classifications ci-après des marchandises d'importation qui se trouvent dans les numéros de décembre de la publication du Bureau fédéral de la statistique «Importations par marchandises» (Catalogue n° 65-007) que l'on peut obtenir aux bibliothèques publiques ou à la Bibliothèque du gouvernement. 1965, catégories 11-29, porc frais ou congelé; 13-29, porc boucané (y compris salé). 1966, catégories 11-22, ventres de porc, frais ou congelés; 11-24, jambons non boucanés ou non cuits; 11-26, épaules pique-niques de porc, frais ou congelés; 11-28, bas de côtes de porc frais ou congelés; 11-29, porc frais ou congelé, n.d.a.; 13-20, dos de porc boucanés; 13-21, bacon fumé; 13-26, épaules pique-niques de porc, boucanés; 13-29, porc boucané n.d.a. 1967, catégories 11-22, ventres de porc, frais ou congelés; 11-24, jambons non boucanés ou non cuits; 11-25, épaules pique-niques, de porc frais ou congelé; 11-28, bas de côtes de porc, frais ou congelés; 11-29, porc frais ou congelé n.d.a.; 13-20, dos de porc boucanés; 13-21, bacon fumé; 13-25, épaules pique-niques, de porc boucané; 13-29, porc boucané n.d.a.

3. La quantité d'œufs importés au Canada en provenance des États-Unis au cours des années 1965, 1966 et 1967 est comme il suit:

Catégorie	1965	1966	1967
53-19—œufs en coquille (douzaines)	3,898,778	9,567,647	11,922,638
53-59—œufs entiers, jaune ou blanc, séchés (livres)	334,783	238,480	268,514
53-69—œufs entiers, jaune ou blanc, congelés ou autrement préparés, n.d.a. (livres)	105,325	2,424,380	1,863,560

A PROPOS DES TRAVAUX D'HIVER DANS LA
CIRCONSCRIPTION DE ROBERVAL

Question n° 229—**M. Gauthier:**

1. Quelle somme le gouvernement fédéral a-t-il fournie au titre des travaux d'hiver dans la circonscription de Roberval?

2. Combien chaque municipalité de la circonscription a-t-elle reçu?

M. Gérard Loiselle (secrétaire parlementaire du ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): 1. \$7,901,074.16 au 25 septembre 1968 (certaines réclamations sont encore impayées).

[L'hon. M. Sharp.]

2.

Municipalité	Reclamations payées au 25 sept. 1968 (certaines encore impayées)
	\$
Albanel	266,858.54
Albanel (village)	24,194.85
Chambord	207,916.15
Dolbeau	779,993.55
Girardville	154,704.92
Lac-Bouchette	135,794.24
Mistassini	833,828.17